

(Bin. N^o 9.) DÉCRET ROYAL qui prescrit les formalités relatives aux certificats et passeports des ouvriers.

Au Palais de Cassel, le 9 janvier 1808.

JÉROME NAPOLEON, etc.

Sur le rapport de notre Ministre de la justice et de l'intérieur;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Nous avons décrété et décrétons :

ART 1^{er}. A compter de la publication du présent décret, les certificats, soit imprimés, soit manuscrits, donnés par les syndics des métiers ou par les maîtres à leurs ouvriers, devront être visés et légalisés par les magistrats de la résidence des syndics, ou des maîtres qui les délivreront.

ART. 2. Tous les ouvriers, porteurs d'anciens certificats, les feront viser et légaliser, dans le mois, par les magistrats du lieu où ils se trouvent; après lequel tems lesdits certificats non légalisés n'auront plus ni foi ni valeur.

ART. 3. Les certificats ne serviront point de passeports; les ouvriers voyageurs seront tenus, de prendre, dans le lieu d'où ils partiront, un passeport, qui ne leur sera délivré que sur l'exhibition de leurs certificats, et qui fera mention de leur légalisation.

ART. 4. Les ouvriers étrangers qui, entrant dans le Royaume, n'auront que des certificats, seront tenus de prendre dans la première commune de la frontière un passeport, qui leur sera refusé s'ils paraissent suspects.

ART. 5. Les passeports leur seront délivrés gratis, à l'exception du droit de timbre.

(Wⁱⁿ. Nro. 9.) Königliches Decret, die Kundschaften und Pässe der Handwerksbursche betreffend.

Im Pallaste zu Cassel, am 9ten Januar 1808.

Wir Hieronymus Napoleon, etc.

haben, auf den Bericht Unseres Ministers des Justizwesens und der innern Angelegenheiten, und nach Anhörung Unseres Staatsraths,

verordnet und verordnen, wie folgt:

Art. 1. Von der Bekanntmachung des gegenwärtigen Decrets an gerechnet, sollen die gedruckten oder geschriebenen Kundschaften, welche den Handwerksburschen von den Zunftvorstehern, oder von ihren Meistern ausgestellt worden, von der Obrigkeit des Ortes, wo die Zunftvorsteher oder Meister wohnen, eingesehen und als ächt bescheiniget werden.

Art. 2. Alle diejenigen Handwerksbursche, welche mit alten Kundschaften versehen sind, sollen dieselben innerhalb eines Monats von der Obrigkeit des Ortes, in welchem sie sich aufhalten, einsehen und als ächt bescheinigen lassen. Nach Ablauf dieser Zeit sollen die nicht bescheinigten Kundschaften nicht mehr gültig seyn, noch Glauben verdienen.

Art. 3. Die Kundschaften können durchaus nicht die Stelle der Pässe vertreten; sondern es sind die reisenden Handwerksbursche gehalten, sich an dem Orte, von dem sie abreisen, einen Paß geben zu lassen, welcher ihnen nur nach geschehener Vorzeigung ihrer Kundschaften ausgestellt werden darf, und in welchem von der Beglaubigung dieser Letztern Meldung geschehen muß.

Art. 4. Die fremden Handwerksbursche, welche bei ihrem Eintritte in das Königreich bloß ihre Kundschaften bei sich tragen werden, sollen gehalten seyn, in der ersten Gemeinde auf der Gränze einen Paß zu nehmen, welcher ihnen jedoch, im Fall sie verdächtig scheinen, verweigert werden soll.

Art. 5. Die Pässe sollen unentgeltlich ausgefertigt, und nur die Stempel-Gebühren bezahlt werden.

ART. 6. Tout ouvrier voyageant sans passeport un mois après la publication du présent décret, sera arrêté et pourra être puni comme vagabond, suivant l'exigence des cas.

ART. 7. Les passeports indiqueront le lieu où veut se rendre celui qui en est porteur; ils contiendront son signalement, seront signés de lui, s'il sait signer, et s'il ne le sait pas, il en sera fait mention.

ART. 8. Notre Ministre provisoire de la justice et de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent décret.

Signé, JÉRÔME NAPOLEON.

Par le Roi. Le Ministre Secrétaire d'Etat,

Signé, JEAN DE MÜLLER.

(Bin. N^o 9.) *EXTRAIT des minutes de la Secrétairerie d'Etat.*

Avis du Conseil d'Etat sur l'effet de l'article 896 du Code Napoléon, relativement aux substitutions existantes.

Séance du 9 janvier 1808 (1).

Le Conseil d'Etat, à qui Sa Majesté a renvoyé un rapport du Ministre provisoire de la justice et de l'intérieur, sur la question de savoir: « quel est l'effet de l'article 896 du Code Napoléon, qui prohibe les substitutions fidéi-commissaires, sur les substitutions existantes au 1^{er} janvier 1808, jour où le Code est devenu la loi civile du Royaume? »

(1) Voyez un autre avis du 8 avril 1809, interprétatif de celui-ci.

Art. 6. Ein jeder Handwerksbursche, welcher vier Wochen nach der Bekanntmachung dieses Decrets ohne Paß reisen würde, soll verhaftet, und, nach Befinden der Umstände, wie ein Landstreicher bestraft werden.

Art. 7. In den Pässen soll der Ort bemerkt werden, wohin sich der Empfänger zu begeben gedenkt; sie sollen überdieß die Beschreibung seiner Person enthalten, und von ihm, wenn er schreiben kann, unterschrieben werden; ist er aber des Schreibens unerschaffen, so soll davon im Paße Meldung geschehen.

Art. 8. Unser provisorischer Minister des Justizwesens und der innern Angelegenheiten ist mit der Vollziehung des gegenwärtigen Decrets beauftragt.

Unterschrieben, Hieronymus Napoleon.

Auf Befehl des Königs. Der Minister Staats-Secretär,

Unterschrieben, Johann von Müller.

(Bin. Nro. 9.) Auszug aus dem Protocoll des Staats-Secretariats.

Gutachten des Staatsraths über die Wirkung des 896^{ten} Artikels des Gesetzbuches Napoleons in Rücksicht der bestehenden Fideicommissen.

Sitzung vom 9ten Januar 1808. (1)

Der Staatsrath, welchem Se. Majestät den Bericht des provisorischen Ministers des Justizwesens und der innern Angelegenheiten über die Frage:

Welche Wirkung hat der 896ste Artikel des Gesetzbuches Napoleons, worin alle fideicommissarischen Substitutionen verboten werden, auf die am 1sten Januar 1808, als dem Tage, wo das Gesetzbuch Napoleons Civilgesetz des Königreichs geworden ist, bestehenden Substitutionen?

zugeschickt haben;

(1) Siehe ein anderes Gutachten vom 8ten April 1809, wodurch das gegenwärtige erklärt wird.